

# URTEKO PROGRAMAZIO DIDAKTIKOA

## PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA ANUAL

CURSO 2020-2021 IKASTURTEA

<b>Ikastetxea</b> Centro	CONSERVATORIO JESÚS GURIDI	<b>Kodea</b> Código	010131
<b>Etap</b> Etap	ENSEÑANZAS PROFESIONALES	<b>Ziklo/maila</b> Ciclo/nivel	
<b>Arloa/irakasgaia</b> Área/ Materia	<b>ITALIANO I</b>	<b>Curso</b> Kurtsoa	<b>1º</b>
<b>Irakasleak</b> Profesorado			

HELBURUAK OBJETIVOS	EBALUAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE EVALUACIÓN
<p>Objetivo primero y primordial de este primer curso es conocer la FONÉTICA de la lengua italiana en su totalidad, cuya consecución dará al alumno la capacidad de <b>pronunciar</b> correctamente en italiano cualquier tipo de texto oral, hablado o cantado.</p> <p>Adquirir un nivel de COMPRENSIÓN oral y escrita que permita, en la medida de lo posible y adaptado al nivel, <b>comprender</b> el repertorio sobre el que se está trabajando en Canto. Es también importante <b>conocer</b> el contexto de los fragmentos musicales.</p> <p>Leer y utilizar la lectura para familiarizarse con los diferentes registros lingüísticos de la lengua cotidiana y de la lengua, más literaria, de un texto cantado.</p> <p>Saberse desenvolver en los contextos prácticos que requiere un NIVEL BASICO de cualquier lengua.</p>	<p>El alumno tienes que ser capaz de:</p> <p>Emitir correctamente.</p> <p>Leer de manera autónoma.</p> <p>Memorizar textos pertenecientes a obras musicales.</p> <p>Aplicar al canto la expresión, pronunciación, etc.</p>

### EDUKIEN SEKUENTZIA | SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS

Denbora-tarteka, unitate diaktikoka, proiektuka, ikaskuntza-nukleoka edo beste moduren batera antolatuta,...  
 Organización en periodos, unidades didácticas, proyectos, núcleos de aprendizaje...

En cuanto a los **CONTENIDOS GENERALES** (coincidentes en los dos cursos que ofrece el Conservatorio: ITALIANO I e ITALIANO II) podemos destacar:

**COMPRESIÓN** de mensajes escritos tanto del repertorio de Canto como del de su nivel de lengua. Para los primeros se hará necesaria muchas veces la traducción, pero se aprovecharán dichos textos, en su mayoría de carácter poético-literario, para continuar trabajando aspectos de vocabulario, gramática, tiempos verbales, etc.

**EXPRESIÓN** oral y escrita de breves mensajes, pero con sentido pleno, propios de su nivel.

**LECTURA y ORALIDAD:** entrenamiento de las siguientes destrezas fonéticas: articulación de los fonemas más difíciles del italiano y comprensión de las disimetrías entre lengua meta y lengua nativa, conocimiento de las reglas del sistema fonético-fonológico del italiano, emisión correcta de sonidos, reconocimiento y diferenciación auditiva de los fonemas italianos y su aplicación al canto.

**CONTEXTO CULTURAL:** la utilización del repertorio individualizado del alumno servirá no sólo como muestrario de lengua sino también como trampolín para la comprensión global de los textos poético-literarios que se van a cantar y el reconocimiento de su contexto histórico, cultural y artístico.

En cuanto a los **CONTENIDOS ESPECIFICOS** del Curso **ITALIANO I:**

#### Contenido fonético

- Entrenamiento de las destrezas fonéticas
  - aprendizaje, emisión correcta, reconocimiento, diferenciación y reproducción de los fonemas vocálicos y consonánticos del italiano
  - conocimiento de las reglas del sistema fonético.
- Se hará especial hincapié en los aspectos más problemáticos que para los alumnos suscita la pronunciación de algunos fonemas del italiano, como lo son:
  - Oposición de la consonante Z sorda y sonora: (*zaino/Patrizia*)
  - Oposición de la consonante S sorda y sonora: (*Sardegna/cosa*)
  - Oposición /v/ y /b/ (*Venezia / Barcellona*)
  - Geminación consonántica: carácter distintivo (*copia/coppia*)
  - Nexos consonánticos con la semiconsonante velar /w/ (*quotidiano*), /gwe/ (*guidare*)
- Acentuación de las palabras: acento prosódico o tónico y acento ortográfico

#### Contenido morfo-sintáctico

- Nombres y adjetivos:
  - morfemas de género y número
  - concordancia entre el artículo, el nombre y el adjetivo
  - sustantivos singulares y plurales, algunos sustantivos invariables en plural
  - algunos sustantivos irregulares en femenino, algunos sustantivos iguales en masculino y en femenino
- Determinantes:
  - artículos determinados e indeterminados
  - adjetivos de primer y segundo grupo al singular y al plural, numerales y ordinales, adjetivos de nacionalidad, algunos indefinidos
  - concordancia sustantivo-adjetivo
- Pronombres:
  - personales con función de sujeto (formales e informales) y objeto directo
  - introducción al pronome partitivo ne
  - algunos indefinidos
- Verbos:
  - modo indicativo: morfología y usos del presente de verbos regulares e irregulares más frecuentes: (-are, -ere, -ire); avere, stare, verbi modali, andare, fare, venire, dare, dire, rimanere e sapere; la forma negativa.
  - las formas c'è y ci sono (*esserci*) / non c'è y non ci sono
- Adverbios:

- de afirmación, negación y los más frecuentes de tiempo, frecuencia, modo, lugar y cantidad.

• Enlaces:

- las preposiciones simples y breve introducción a las preposiciones articuladas

#### Contenidos léxicos

- Léxico poético-literario recurrente en las partituras.

- Léxico habitual de las situaciones más frecuentes de un entorno funcional-comunicativo.

- Los números cardinales y ordinales, los días de la semana, los meses del año, las estaciones.

- Léxico sucinto relativo al cuerpo humano.

- Léxico sucinto relativo a la casa.

- Léxico sucinto relativo al bar.

- Los instrumentos musicales y profesiones del ámbito musical.

- Léxico sucinto del teatro, del escenario y de la ópera.

- Léxico sucinto de las nacionalidades.

#### Contenido funcional-comunicativo

- Saludar, presentarse y presentar a otros. Proporcionar y solicitar la proveniencia. Despedirse. Los saludos y las partes del día.

- Preguntar e informar de la ciudad y país de origen.

- Formular y aceptar una invitación al bar. Pedir una consumición.

- Preguntar y decir la hora, hablar de horarios y fijar una cita.

- Localizar en el espacio. Pedir y proporcionar indicaciones sobre la ubicación de un lugar.

- Alquilar una habitación en una casa o piso.

- Hablar por teléfono y hacer una invitación, agradecerla o declinarla, hacer propuestas alternativas.

- Reservar una habitación en un hotel.

#### Contenido lírico

Análisis, estudio y traducción de diferentes textos líricos así como del lenguaje áulico de los libretos, a través del léxico y de las estructuras gramaticales encontrados en las siguientes óperas líricas del libro de texto:

- *Il Barbiere di Siviglia (Rossini)*
- *La Traviata (Verdi)*
- *Don Pasquale (Donizetti)*
- *Don Giovanni (Mozart)*
- *La Bohème (Puccini)*
- *Le nozze di Figaro (Mozart)*
- *La serva padrona (Pergolesi)*
- *L'elisir d'amore (Donizetti)*
- *L'amico Fritz (Mascagni)*
- *Linda de Chamounix (Donizetti)*
- *I Capuleti e i Montecchi (Bellini)*
- *Il matrimonio segreto (Cimarosa)*
- *Tosca (Puccini)*
- *La Cenerentola (Rossini)*

A los anteriores añadimos, entre otros,

- *"Parlami d'amore, Mariù"*
- *"Si dolce il tormento"*
- *"Sebben, crudele"*
- *"Vedrò con mio diletto"*
- *"Funiculì funiculà", "Bella Ciao", ecc..* presentes en el Syllabus de material extra

Y las siguientes piezas musicales que suelen componer el repertorio de Canto y que han sido debidamente consensuadas con su profesora:

- *"Già il sole dal Gange"*
- *"A Vucchella"*
- *"Se Florindo è fedele"*
- *"Malia"*
- *"Amor dormiglione"*

#### Bibliografía

- Libro de texto: Donatella Brioschi, Marella Martini-Merschmann, *L'italiano nell'aria 1*, EDILINGUA Ed. Se verán las unidades 1, 2 y 3.
- **Syllabus I** con material extra preparado por la profesora.
- Material de apoyo: R. Dall'Armellina, *Giocare con la Fonetica*, ALMA Ed; S. Nocchi, *Nuova grammatica pratica della lingua italiana*, ALMA Ed; S. Galasso, *Italiano in cinque minuti*, ALMA Ed; L. Di Dio, *Senti che storia!*, ELI Ed.

### METODOLOGIA | METODOLOGÍA

Edukien antolaketa, jarduera motak, baliabide didaktikoak, ikasleen taldekatzeak, espazioen eta denboren antoaketa, irakasleen eta ikasleen eginkizuna... ikuspegi inklusibo batetik.

Organización de contenidos, tipo de actividades, recursos didácticos, agrupamiento del alumnado, organización de espacios y tiempos, papel del profesorado y el alumnado... desde una perspectiva inclusiva.

Se diferencia la metodología usada con estos especiales grupos de alumnos de canto, básicamente en la importancia fundamental dada a la FONÉTICA. Por lo demás se seguirán los parámetros de una METODOLOGÍA COMUNICATIVA, práctica, activa y participativa con el fin de potenciar el interés y el aprendizaje significativo. Pero cierto es que la enseñanza se ajustará a los intereses y motivaciones de los futuros profesionales del Canto, que deben conocer perfectamente al final de este primer nivel de italiano, la fonética italiana en su totalidad. Se dará pues prioridad a los aspectos que conciernen a la asimilación de una PRONUNCIACIÓN lo más cercana posible a la de un nativo y esto se llevará a cabo a través de la AUDICIÓN, REPETICIÓN Y DISCRIMINACIÓN de los fonemas de la lengua italiana con ejercicios preparados para ello y con textos de piezas vocales aportados por los propios alumnos y por su profesora de canto. En este punto hay que resaltar la importancia que tiene la colaboración entre todos para la facilitación a la profesora de italiano de las partituras que se estén viendo durante el curso.

Estos textos musicales se unirán a los textos, tanto orales como escritos, preparados ad hoc por la profesora, que incluirán no solo la audición de otros fragmentos de ópera, sino también la preparación de canciones contemporáneas para trabajar la comprensión auditiva. Diálogos orales y escritos, actividades de comprensión lectora de diálogos y textos de carácter general y adquisición de léxico. Una reflexión sobre todos los aspectos gramaticales se obtendrá aplicando primordialmente el método inductivo.

#### **Análisis del texto del repertorio trabajado en Canto:**

Ver tabla anterior donde se especifican casi en su totalidad los textos líricos que aparecen durante el curso.

#### **Recursos: materiales/métodos:**

Se usará, además del libro de texto *L'italiano nell'aria 1* y otros materiales ya mencionados en la Bibliografía, un *Syllabus* o compendio de material didáctico diverso elaborado por la profesora, que se entregará a principios de curso. El *Syllabus 1*, testado con los alumnos del curso académico 2018-19, está elaborado a partir de diversos métodos y adaptándolo a las especiales necesidades y características de los estudiantes de canto del Conservatorio. Lo conforman una serie de actividades, canciones, esquemas, textos, ejercicios estructurales, etc. para los que se han tenido en cuenta los objetivos, ajustando la elección de dicho material a las características y las necesidades del alumnado. Se utilizarán además todos aquellos recursos que se consideren formativos para el desarrollo del estudiante, tales como manuales de pronunciación, cds musicales, videos de YouTube y demás material de internet. Se potenciará la asistencia a conciertos en el idioma italiano dentro y fuera del Conservatorio, así como la lectura breves textos fáciles (cuentos, poesías), la audición de canciones actuales y el visionado de películas italianas, aunque se necesite verlas subtituladas.

Se pondrá al servicio de los alumnos la videoteca y otros materiales de la EOI de Bilbao.

<b>EBALUAZIO-TRESNAK</b> <b>INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN</b>	<b>KALIFIKAZIO-IRIZPIDEAK</b> <b>CRITERIOS DE CALIFICACIÓN</b>
<p>Ahozko eta idatzizko probak, galdetegiak, banakako eta taldeko lanak, behaketa-eskalak, kontrol-zerrendak, ikasgelako koadernoak, paper-zorroa, kontratu didaktikoa...</p> <p>Pruebas orales y escritas, cuestionarios, trabajos individuales y en grupo, escalas de observación, listas de control, cuaderno de aula, portafolio, contrato didáctico...</p>	<p>Ebaluazio-tresna, bakoitzaren pisua eta balioa</p> <p>Peso y valor de cada instrumento de evaluación</p>
<p><b>Participación en clase</b></p> <p><b>Prueba oral/escrita</b></p> <p>La evaluación del alumnado será continua y formativa. La profesora evaluará a lo largo del curso la competencia y el aprendizaje del alumnado para orientar su desarrollo. Los resultados de esta evaluación se concretarán en las calificaciones y en las orientaciones que se trasladarán trimestralmente al alumnado.</p> <p>La evaluación final integrará toda la información recogida a lo largo del curso sobre el desarrollo del proceso de aprendizaje del alumnado y el nivel de competencia alcanzado. La tipología de actividades y ejercicios escritos y orales que el alumno tendrá que llevar a cabo para que se evalúe su aprendizaje, serán muy variados para que la evaluación sea completa y objetiva. Se detallan a continuación, posibles pruebas:</p> <p><b>COMPRESION LECTORA:</b> Se entregará un texto escrito para evaluar la comprensión del mismo a través de tareas como las de contestar a preguntas, de elección múltiple, de rellenar huecos, de elegir entre falso y verdadero, etc.</p> <p><b>COMPRESION ORAL:</b> Se compone de tareas que podrán ser de rellenar una tabla con vacíos de información, rellenar huecos, de elección múltiple, responder a preguntas de comprensión, elegir entre verdadero y falso, etc.</p> <p><b>EXPRESION ORAL:</b> La prueba de expresión oral consistirá fundamentalmente en una lectura en voz alta en italiano y ocasionalmente en una interacción</p>	<p><b>50%</b></p> <p><b>25% / 25%</b></p> <p>A lo largo del curso el alumnado será evaluado teniendo en cuenta su participación en clase, su nivel de vocabulario, las comprensiones orales y escritas, las lecturas en voz alta, etc.</p> <p>Se observará la progresión del alumnado durante el curso, aunque esto no les eximirá de las correspondientes pruebas de evaluación y de un examen final de curso en caso de no observarse una progresión adecuada.</p> <p>Las calificaciones literales LOE y su correspondencia numérica son:</p> <p>Suspense: 1, 2, 3 ó 4</p> <p>Aprobado: 5, 6</p> <p>Notable: 7 u 8</p> <p>Sobresaliente: 9 ó 10</p> <p>Los resultados de la <b>evaluación</b> se expresarán numéricamente de 1 a 10, considerándose positivas las calificaciones iguales o superiores a 5. El alumno recibirá una calificación trimestralmente y una calificación final.</p> <p>Las pruebas de <b>evaluación final</b> permitirán obtener una representación del dominio que los alumnos poseen una vez concluido el proceso de aprendizaje. Esta evaluación determinará las calificaciones correspondientes y conducirá a la toma de decisiones sobre la superación de niveles y la</p>

comunicativa. Se valorará en qué medida las/los estudiantes tienen una pronunciación correcta y una entonación adecuada, y si producen textos orales adecuados a la intención comunicativa.

promoción del curso. A este punto hay que añadir que la asistencia y participación en clase se valorarán y conformará hasta el 50% de la nota final de la asignatura.

## EBALUAZIOAREN ONDORIOAK | CONSECUENCIAS DE LA EVALUACIÓN

Finkatzeko eta zabaltzeko neurriak, antolamentdu-agoitzapenak eta egoitzapen metodologikoak, emaitzen analisia, plangintza didaktikoaren berrikuspena, errekupeazio-sistema...  
Medidas de refuerzo y ampliación, adaptaciones organizativas y metodológicas, análisis de resultados, revisión de la planificación didáctica, sistema de recuperación...

Como queda resumido en la Tabla anterior los resultados de la evaluación final se expresarán numéricamente de 1 a 10. Pero ¿qué sucede en caso de pérdida de evaluación continua (ausencias a clase) o de evaluación negativa?

El alumno que desee recuperar evaluaciones pendientes de la asignatura de italiano deberá presentarse a la evaluación del trimestre siguiente. Dado que la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera no implica omitir los conocimientos adquiridos, sino que se van consolidando con el aprendizaje de nuevas estructuras y vocabulario, recuperar una evaluación puede conseguirse si el alumno/la alumna supera la evaluación siguiente. Ello significa que aprobar la segunda evaluación implica tener conocimientos suficientes de los contenidos de la primera y aprobar la evaluación tercera implica que se conocen los contenidos programados para la primera y la segunda evaluación.

## OHARRAK | OBSERVACIONES

Durante el presente curso académico 2019-20 por razones completamente ajenas a la voluntad de profesores y alumnos, debidas a la crisis sanitaria Covid19, a partir de marzo no ha habido clase presencial, quedándose anulada la posibilidad de hacer pruebas de examen final. Como las clases sí han seguido desarrollándose respetándose días y horarios y con normalidad aun a pesar de ser on-line, la profesora ha podido seguir observando el progreso de los alumnos e ir anotándolo en su cuaderno de aula. De manera que a final de curso el alumnado de Italiano I tendrá una calificación final que ofrecerá total garantía de la superación de la asignatura y la promoción o no al Curso Italiano II.

<b>Ikastetxea</b> Centro	CONSERVATORIO JESÚS GURIDI	<b>Kodea</b> Código	010131
<b>Etapa</b> Etapa	ENSEÑANZAS PROFESIONALES	<b>Zikloa/maila</b> Ciclo/nivel	
<b>Arloa/irakasgaia</b> Área/ Materia	<b>ITALIANO II</b>	<b>Curso</b> Kurtsoa	<b>2º</b>
<b>Irakasleak</b> Profesorado			

HELBURUAK OBJETIVOS	EBALUAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE EVALUACIÓN
<p>Los objetivos del Curso <b>Italiano II</b> descansan sobre los del anterior curso y miran a PERFECCIONAR los conocimientos ya adquiridos, tanto en la pronunciación y entonación de los sonidos más complicados y disimétricos del italiano como en la AMPLIACION del conocimiento del idioma en cuanto a vocabulario, gramática, etc. y el CONOCIMIENTO cultural sobre Italia para que el alumno pueda contextualizar desde un punto de vista cultural las producciones artísticas del repertorio que interpreta.</p>	<p>El alumno tienes que ser capaz de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pronunciar correctamente.</li> <li>Leer de manera autónoma y con fluidez.</li> <li>Memorizar textos pertenecientes a obras musicales.</li> <li>Transcribir y comentar fonéticamente textos.</li> <li>Aplicar al canto la expresión, pronunciación, etc.</li> </ul>

EDUKIEN SEKUENTZIA   SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS
<p>Denbora-tarteka, unitate diaktikoka, proiektuka, ikaskuntza-nukleoka edo beste moduren batera antolatuta,...          Organización en periodos, unidades didácticas, proyectos, núcleos de aprendizaje...</p>
<p>Los CONTENIDOS GENERALES del nivel ITALIANO II son idénticos a los del curso anterior pues ambos cursos conforman unidos un mismo bloque correspondiente a un Nivel Básico de la enseñanza del italiano.</p> <p>En cuanto a los <b>CONTENIDOS ESPECIFICOS</b> del Curso <b>ITALIANO II</b> quedan desglosados de la siguiente manera:</p> <p><u>Contenido fonético</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Profundización y avance en las destrezas fonéticas             <ul style="list-style-type: none"> <li>- emisión correcta, reconocimiento, diferenciación y reproducción de los fonemas vocálicos y consonánticos del italiano hasta lograr una dicción muy similar a la de un cantante nativo</li> </ul> </li> <li>• Se seguirá trabajando en los aspectos más problemáticos del italiano como la pronunciación correcta en las oposiciones de las consonantes sordas y sonoras, y en la geminación consonántica de carácter distintivo, esto es, la pronunciación de “le doppie”</li> <li>• Raddoppiamento fonosintattico</li> <li>• Encuentros vocálicos: diptongos, triptongos e hiatos.</li> </ul> <p><u>Contenido morfo-sintáctico</u></p>

- Se repasará y reforzará lo adquirido en el curso anterior.
- Reconocimiento (sólo reconocimiento) de tiempos verbales o estructuras del idioma que aparecen con frecuencia en los textos musicales (arias de óperas, canciones) de los alumnos para una competencia pasiva de los mismos: “*passato remoto*” y algunos verbos irregulares difíciles.
- En cuanto a los aspectos gramaticales, se abordarán:
  - Proposiciones coordinadas y algunas subordinadas acordes al nivel.
  - Locuciones temporales. Adverbios
  - Adjetivos y pronombres posesivos.
  - Los interrogativos.
  - Nombres, adjetivos y adverbios alterados: Diminutivo, *vezzeggiativo*, *accrescitivo* e *peggiorativo*
  - Adjetivos y pronombres demostrativos: (*questo* e *quello*)
  - Algunos indefinidos: (*poco/parecchio/molto/tanto/troppo*) como adjetivos y adverbios.
  - Pronombres directos e indirectos. El verbo *piacere* con los pronombres indirectos.
  - Combinación de pronombres (introducción).
  - Repaso a las preposiciones simples y ampliación de las articuladas.
  - Preposiciones simples y pronombres indirectos en forma tónica.
  - Presente continuo (*stare+gerundio*).
  - Imperativo informal afirmativo y negativo (*tu, noi, voi*) de los verbos regulares y algunos irregulares como *dare, dire, fare, stare, andare, avere, essere*.
  - Imperativo con los pronombres directos e indirectos.

#### Contenidos léxicos

- Léxico poético-literario recurrente en las partituras trabajadas.
- Léxico habitual de las situaciones más frecuentes descritas en el contenido funcional-comunicativo (léxico relativo al tiempo atmosférico, al bar, a las tiendas, a algunos espectáculos...)

#### Contenido funcional-comunicativo

- Entrar en una tienda de instrumentos musicales y comprar algunos artículos.
- Pedir y dar consejos.
- Pedir y dar informaciones técnicas.
- Rellenar un formulario sencillo.
- Dejar un mensaje.
- Describir el aspecto físico y el carácter.
- Hablar de acontecimientos pasados.
- Hablar de acontecimientos futuros, expresar la intención de hacer algo y hacer hipótesis.
- Pedir información y reaccionar
- Dar consejos, indicaciones, tratar de convencer

#### Contenido lírico

Análisis, estudio y traducción de diferentes textos líricos así como del lenguaje áulico de los libretos, a través del léxico y de las estructuras gramaticales encontrados en las siguientes óperas líricas del libro de texto:

- *La rondine* (Puccini)
- *Semiramide* (Rossini)
- *Linda di Chamounix* (Donizetti)
- *Così fan tutte* (Mozart)
- *Il Barbiere di Siviglia* (Rossini)
- *La serva padrona* (Pergolesi)
- *Le nozze di Figaro* (Mozart)
- *L'elisir d'amore* (Donizetti)
- *Don Giovanni* (Mozart)
- *La gazza ladra* (Rossini)
- *Don Pasquale* (Donizetti)
- *Turandot* (Puccini)
- *Il signor Bruschino* (Rossini)
- *L'amico Fritz* (Mascagni)

A los anteriores añadimos, entre otros,

- “*Parlami d'amore, Mariù*”



- *"Si dolce il tormento"*
- *"Sebben, crudele"*
- *"Vedrò con mio diletto"*
- *"Funiculì funiculà", "Bella Ciao", ecc..* presentes en el Syllabus de material extra

Y las siguientes piezas musicales que suelen componer el repertorio de Canto y que han sido debidamente consensuadas con su profesora:

- *"Per la gloria d'adorarvi"*
- *"Le Violette"*
- *"M'ama non m'ama"*
- *"Oh leggiadri occhi belli"*
- *"Ragion sempre adita"*

#### Bibliografía

- Libro de texto: Donatella Brioschi, Mareilla Martini-Merschmann, *L'italiano nell'aria 1*, EDILINGUA Ed. Se verán las unidades 3 (repaso), 4 y 5.
- **Syllabus II** material extra preparado por la profesora.
- Material de apoyo: R. Dall'Armellina, *Giocare con la Fonetica*, ALMA Ed; S. Nocchi, *Nuova grammatica pratica della lingua italiana*, ALMA Ed; S. Galasso, *Italiano in cinque minuti*, ALMA Ed; L. Di Dio, *Senti che storia!*, ELI Ed.

## METODOLOGIA | METODOLOGÍA

Edukien antolaketa, jarduera motak, baliabide didaktikoak, ikasleen taldekatzeak, espazioen eta denboren antoaketa, irakasleen eta ikasleen eginkizuna... ikuspegi inklusibo batetik.

Organización de contenidos, tipo de actividades, recursos didácticos, agrupamiento del alumnado, organización de espacios y tiempos, papel del profesorado y el alumnado... desde una perspectiva inclusiva.

Se continúan, como en el curso ITALIANO I los parámetros de una METODOLOGÍA COMUNICATIVA, práctica, activa y participativa con el fin de potenciar el interés y el aprendizaje significativo. La diferencia básica con otras enseñanzas en otros centros que no sean un Conservatorio es la fundamental importancia que se le da a los aspectos fonéticos que le permitan al alumnado acercarse a la pronunciación de un nativo cuando habla o cuando canta. Es por ello que la enseñanza se ajustará a los intereses y motivaciones de los futuros profesionales del canto, que deben conocer perfectamente al final de este primer nivel de italiano, la fonética italiana en su totalidad. Se dará pues prioridad a los aspectos que conciernen a la asimilación de una PRONUNCIACIÓN lo más cercana posible a la de un nativo y esto se llevará a cabo a través de la AUDICIÓN, REPETICIÓN Y DISCRIMINACIÓN de los fonemas de la lengua italiana con ejercicios preparados para ello y con textos de piezas vocales aportados por los propios alumnos y por su profesora de Canto. En este punto volvemos a resaltar la importancia que tiene la colaboración entre todos para que la profesora de italiano tenga acceso a las partituras que se estén viendo durante el curso académico.

Estos textos musicales se unirán a los textos, tanto orales como escritos preparados ad hoc por la profesora, que incluirán no solo la audición de otros fragmentos de ópera, sino también la preparación de canciones contemporáneas para trabajar la comprensión auditiva. Diálogos orales y escritos, actividades de comprensión lectora de diálogos y textos de carácter general y adquisición de léxico.

#### **Análisis del texto del repertorio trabajado en canto:**

Ver tabla anterior donde se especifican casi en su totalidad los textos líricos que aparecen durante el curso.

#### **Recursos: materiales/métodos:**

Se usará, además del libro de texto *L'italiano nell'aria 1*, otros materiales ya mencionados en la Bibliografía que a veces formarán parte de un *Syllabus* o compendio de material didáctico para que lo conserve el alumno y que se irá ampliando durante el curso. Se podrán utilizar además otros recursos ya usados en el

curso anterior, tales como manuales de pronunciación, cds musicales, videos de YouTube o cualquier otro tipo de material sonoro o práctico encontrado en las redes. Se potenciará la asistencia a conciertos en el idioma italiano dentro y fuera del Conservatorio, así como la lectura de libros fáciles, la audición de canciones de moda y el visionado de películas italianas, aunque se necesite verlas subtituladas. Se pondrá al servicio de los alumnos la videoteca y otros materiales de la EOI de Bilbao.

<b>EBALUAZIO-TRESNAK</b> <b>INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN</b>	<b>KALIFIKAZIO-IRIZPIDEAK</b> <b>CRITERIOS DE CALIFICACIÓN</b>
<p>Ahozko eta idatzizko probak, galdetegiak, banakako eta taldeko lanak, behaketa-eskalak, kontrol-zerrendak, ikasgelako koadernoak, paper-zorroa, kontratu didaktikoa...</p> <p>Pruebas orales y escritas, cuestionarios, trabajos individuales y en grupo, escalas de observación, listas de control, cuaderno de aula, portafolio, contrato didáctico...</p>	<p>Ebaluazio-tresna, bakoitzaren pisua eta balioa</p> <p>Peso y valor de cada instrumento de evaluación</p>
<p><b>Participación en clase</b></p> <p><b>Prueba oral/escrita</b></p> <p>La evaluación del alumnado será continua y formativa. La profesora evaluará a lo largo del curso la competencia y el aprendizaje del alumnado para orientar su desarrollo. Los resultados de esta evaluación se concretarán en las calificaciones y en las orientaciones que se trasladarán trimestralmente al alumnado.</p> <p>La evaluación final integrará toda la información recogida a lo largo del curso sobre el desarrollo del proceso de aprendizaje del alumnado y el nivel de competencia alcanzado. La tipología de actividades y ejercicios escritos y orales que los alumnos tendrán que llevar a cabo para que se evalúe su aprendizaje, serán muy variados para que la evaluación sea lo más completa posible y objetiva. Se detallan a continuación, posibles pruebas:</p> <p>Para evaluar la <b>COMPRESIÓN LECTORA</b>, se les entregará un texto escrito en el que se medirá la comprensión del mismo a través de tareas como las de contestar a preguntas, de elección múltiple, de elegir entre falso y verdadero, etc.</p> <p>Para evaluar la <b>COMPRESIÓN ORAL</b> se utilizarán tareas como las de rellenar una tabla o con vacíos de información, rellenar huecos, de elección múltiple, responder a preguntas de comprensión, elegir entre falso y verdadero, etc. que den idea clara de si se ha entendido el texto oral.</p> <p>La prueba de <b>EXPRESION ORAL</b> consistirá en una</p>	<p><b>50%</b></p> <p><b>25% / 25%</b></p> <p>A lo largo del curso el alumnado será evaluado teniendo en cuenta la participación en clase, intervenciones, ejercicios de gramática desarrollados, el nivel de vocabulario, comprensiones orales y escritas, lecturas en voz alta, transcripciones fonéticas, etc.</p> <p>Se observará la progresión del estudiante durante el curso, aunque esto no le eximirá de las correspondientes pruebas de evaluación y de un examen final de curso en caso de no observarse una progresión adecuada.</p> <p>Las calificaciones literales LOE y su correspondencia numérica son:</p> <p>Suspense: 1, 2, 3 ó 4</p> <p>Aprobado: 5, 6</p> <p>Notable: 7 u 8</p> <p>Sobresaliente: 9 ó 10</p> <p>Los resultados de la evaluación final se expresarán numéricamente de 1 a 10, considerándose positivas las calificaciones iguales o superiores a 5. El alumnado recibirá una calificación trimestralmente y una calificación final.</p> <p>Las pruebas de evaluación final permitirán obtener una representación del dominio que el alumnado posee una vez concluido el proceso de aprendizaje.</p>

lectura en voz alta en italiano y en una interacción comunicativa. Se valorará en qué medida el estudiante tiene una pronunciación correcta y una entonación adecuada, y si produce textos orales adecuados a la intención comunicativa.

Esta evaluación determinará las calificaciones correspondientes y conducirá a la toma de decisiones sobre la superación de niveles y la promoción del curso.

La asistencia y participación en clase se valorarán y conformará hasta el 50% de la nota final de la asignatura.

### EBALUAZIOAREN ONDORIOAK | CONSECUENCIAS DE LA EVALUACIÓN

Finkatzeko eta zabaltzeko neurriak, antolamentu-agoitzapenak eta egoitzapen metodologikoak, emaitzen analisisa, plangintza didaktikoaren berrikuspena, errekupeazio-sistema...  
Medidas de refuerzo y ampliación, adaptaciones organizativas y metodológicas, análisis de resultados, revisión de la planificación didáctica, sistema de recuperación...

Los resultados de la evaluación final se expresarán numéricamente de 1 a 10.

Si sucede que no se han podido obtener datos de la evaluación continua debido a ausencias continuadas a clase, o que los datos que se tienen sean negativos siempre se puede optar por una recuperación.

Los alumnos y alumnas que deseen recuperar evaluaciones pendientes de la asignatura de italiano deberán presentarse a la evaluación del trimestre siguiente. Dado que la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera no implica omitir los conocimientos adquiridos, sino que se van consolidando con el aprendizaje de nuevas estructuras y vocabulario, recuperar una evaluación puede conseguirse si el alumno o la alumna supera la evaluación siguiente. Ello significa que aprobar la segunda evaluación implica tener conocimientos suficientes de los contenidos de la primera y aprobar la evaluación tercera implica que se conocen los contenidos programados para la primera y la segunda evaluación.

### OHARRAK | OBSERVACIONES

Este curso académico 2019-20 ha resultado absolutamente peculiar por los acontecimientos que han afectado a toda la sociedad. La crisis sanitaria Covid19 ha traído cambios en programaciones y ha influido en el devenir de las clases presenciales ya que se han convertido en clases on-line. Alumnos y profesores han tenido que incorporar a sus rutinas tanto nuevos materiales como nuevos dispositivos para frenar el impacto que suponía la cancelación de clases presenciales. Alumnos y profesores han utilizado sus propios ordenadores y dispositivos y mediante diversas plataformas, (se han usado MEET, WP y HOUSEPARTY) y han conseguido reunirse para las clases y no perder curso.

A pesar de la gravedad de lo acontecido, las consecuencias en el aspecto académico no han sido graves, incluso han regalado al grupo algunos buenos momentos si se me permite decirlo. Es digno de resaltar tanto la alta participación como el gran entusiasmo de las alumnas.

Ante la imposibilidad de hacer una prueba de examen "física", este curso se beneficiará más que nunca de la evaluación continua para certificar la nota final de curso.

<b>Ikastetxea</b> Centro	CONSERVATORIO JESÚS GURIDI	<b>Kodea</b> Código	010131
<b>Etapa</b> Etapa	ENSEÑANZAS PROFESIONALES	<b>Zikloa/maila</b> Ciclo/nivel	
<b>Arloa/irakasgaia</b> Área/ Materia	<b>ALEMÁN I</b>	<b>Curso</b> Kurtsoa	<b>3º</b>
<b>Irakasleak</b> Profesorado			

HELBURUAK OBJETIVOS	EBALUAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE EVALUACIÓN
<p>1.- Conocer las reglas de la pronunciación alemana.</p> <p>2.- Comparar los fonemas de la lengua alemana con los de la lengua propia.</p> <p>3.- Reconocer algunos componentes básicos de la morfología y la sintaxis de la lengua alemana.</p> <p>3.- Leer textos de un nivel básico, con una entonación y una pronunciación adecuada al nivel del alumno. Distinción entre la pronunciación del alemán cantado del alemán hablado.</p> <p>4. Aprender un vocabulario básico procedente de los textos literarios del repertorio vocal.</p> <p>5.- Conocer el vocabulario básico del lenguaje musical.</p> <p>5.- Comprender y producir oraciones breves, de todos los días del alemán actual.</p> <p>6.- Apreciar la importancia de la cultura y la lengua alemana en la música.</p>	<p>1.- La evaluación será continua. Por tanto, la asistencia a clase y la realización de las tareas y ejercicios asignados tanto en el transcurso de las clases como fuera de ellos es fundamental.</p> <p>La asistencia y aprovechamiento en clase, así como las tareas asignadas supondrán un 60% de la calificación.</p> <p>2.- Se realizarán pruebas objetivas al final de cada evaluación. Estas supondrán un 40% de la calificación.</p> <p>-Pruebas escritas sobre léxico/vocabulario y gramática básica.</p> <p>-Pruebas de lectura a primera vista de textos poéticos, Lieder, fragmentos de óperas, oratorios y otro tipo de obras musicales</p>

### EDUKIEN SEKUENTZIA | SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS

Denbora-tarteka, unitate diaktikoka, proiektuka, ikaskuntza-nukleoka edo beste moduren batera antolatuta,...  
 Organización en periodos, unidades didácticas, proyectos, núcleos de aprendizaje...

### 1ª Evaluación

- ✓ Reglas de pronunciación de la lengua alemana.
- ✓ Pronunciación del alemán cantado, diferencias respecto al alemán cantado.
- ✓ Gramática  
Algunas consideraciones ortográficas (sustantivos en mayúscula, *ss*, *ß*)  
Presente del verbo *sein*  
El artículo determinado y el artículo indeterminad  
El sustantivo- El género y la formación de los plurales
- ✓ Vocabulario básico:  
Pronombres personales en caso nominativo  
Números, días de la semana, meses y estaciones.  
Países e idiomas  
Colores  
Pronombres interrogativos (*Wer, was, wann, wo, woher ...* )  
Adjetivos descriptivos básicos

Análisis del repertorio en alemán asignado para cada alumno en esa evaluación.

### 2ª Evaluación

- ✓ Reglas de Pronunciación de la lengua alemana
- ✓ Gramática:  
Pronombres y adjetivos posesivos  
Verbo *haben*  
Presente de Indicativo de los verbos regulares.
- ✓ Vocabulario básico:  
Presentaciones, saludos y despedidas  
La familia, El colegio, La ciudad  
Adverbios de tiempo y lugar

Análisis del repertorio en alemán asignado para cada alumno en esa evaluación.

### 3ª Evaluación

- ✓ Reglas de pronunciación de la lengua alemana
- ✓ Gramática:  
Orden de los elementos de la oración  
Sein y haben en pasado  
Imperativo  
Conjunciones (*und, als, aber, oder, sondern, bevor, damit, dass, nachdem, weil*)
- ✓ Vocabulario básico  
Sentimientos y emociones  
Naturaleza  
Fenómenos meteorológicos

Análisis del repertorio en alemán asignado para cada alumno en esa evaluación

## METODOLOGIA | METODOLOGÍA

Edukien antolaketa, jarduera motak, baliabide didaktikoak, ikasleen taldekatzeak, espazioen eta denboren antoaketa, irakasleen eta ikasleen eginkizuna... ikuspegi inklusibo batetik.  
Organización de contenidos, tipo de actividades, recursos didácticos, agrupamiento del alumnado, organización de espacios y tiempos, papel del profesorado y el alumnado... desde una perspectiva inclusiva.

La metodología empleada se adaptará a los conocimientos lingüísticos y a los perfiles de los alumnos. El alemán es un idioma bastante complejo y por lo tanto no se pretende que el alumno asimile muchos contenidos morfosintácticos en tan poco tiempo.

Durante las clases se imparten algunos conocimientos de gramática. El alumno deberá asimilar las estructuras más básicas y así mismo deberá ser capaz de utilizarlas en la lengua actual alemana. Otros contenidos más complejos serán explicados en clase con la intención de que el alumno las comprenda y los pueda reconocer en los textos que se trabajen en clase y de esta manera facilitar la tarea de la traducción y de comprensión de los textos leídos y cantados.

La adquisición del vocabulario se obtendrá de los textos de la música vocal que forman parte del repertorio habitual y también de ejercicios de conversación básica.

### **BIBLIOGRAFÍA Y MATERIALES**

#### Libros de texto y libros de referencia

Phonetik Trainer A1-B1 Aussichten Editorial Klett

Deutsch üben- Phonetik üben und Tipps für eine gute Aussprache. Hueber Verlag

Netzwerk – A1. Editorial Klett

Gramática de la Lengua Alemana – Andreu Castell – Hueber Verlag

Geschichte der Musik . Arnold Werner-Jensen. Editorial Schott.

#### Internet – Entre otras páginas utilizadas:

Youtube

[www.deutschewelle.de/deutsch-lernen](http://www.deutschewelle.de/deutsch-lernen)

EBALUAZIO-TRESNAK INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN	KALIFIKAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE CALIFICACIÓN
<p>Ahozko eta idatzizko probak, galdetegiak, banakako eta taldeko lanak, behaketa-eskalak, kontrol-zerrendak, ikasgelako koadernoak, paper-zorroa, kontratu didaktikoa...</p> <p>Pruebas orales y escritas, cuestionarios, trabajos individuales y en grupo, escalas de observación, listas de control, cuaderno de aula, portafolio, contrato didáctico...</p>	<p>Ebaluazio-tresna, bakoitzaren pisua eta balioa</p> <p>Peso y valor de cada instrumento de evaluación</p>
<p>-Observación directa de la participación en clase del alumno, su implicación y su dedicación.</p> <p>- Realización de pruebas objetivas escritas y orales al finalizar cada evaluación.</p>	<p>La asistencia a clase y la participación activa constituirá el 60% de la calificación.</p> <p>Las pruebas objetivas supondrán un 40% de la calificación</p>

## EBALUAZIOAREN ONDORIOAK | CONSECUENCIAS DE LA EVALUACIÓN

Finkatzeko eta zabaltzeko neurriak, antolamentdu-agoitzapenak eta egoitzapen metodologikoak, emaitzen analisia, plangintza didaktikoaren berrikuspena, errekupeazio-sistema...  
Medidas de refuerzo y ampliación, adaptaciones organizativas y metodológicas, análisis de resultados, revisión de la planificación didáctica, sistema de recuperación...

En el caso de que las faltas de asistencia a clase sin justificar de un alumno en una evaluación superen el 20%, el alumno tendrá que realizar una serie de ejercicios y trabajos de recuperación que el profesor determinará en función del contenido correspondiente a las clases a las que el alumno no haya asistido. Si tampoco son realizados debidamente, el alumno tendrá que realizar en junio una prueba objetiva oral y escrita para recuperar dicha evaluación.

En el caso de que las faltas de asistencia sin justificación se produzcan de forma regular durante todo el curso, el alumno deberá realizar una prueba escrita y una prueba oral de carácter global.

## OHARRAK | OBSERVACIONES

<b>Ikastetxea</b> Centro	CONSERVATORIO JESÚS GURIDI	<b>Kodea</b> Código	010131
<b>Etapa</b> Etapa	ENSEÑANZAS PROFESIONALES	<b>Zikloa/maila</b> Ciclo/nivel	
<b>Arloa/irakasgaia</b> Área/ Materia	<b>ALEMÁN II</b>	<b>Curso</b> Kurtsoa	<b>4º</b>
<b>Irakasleak</b> Profesorado			

HELBURUAK OBJETIVOS	EBALUAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE EVALUACIÓN
<p><b>Los objetivos son los mismos que los de ALEMÁN I.</b></p> <p><b>Se repasarán los conocimientos adquiridos en el primer año para poder desarrollar en profundidad los objetivos fijados.</b></p> <p><b>1.- Conocer las reglas de la pronunciación alemana.</b></p> <p><b>2.- Comparar los fonemas de la lengua alemana con los de la lengua propia.</b></p> <p><b>3.- Reconocer algunos componentes básicos de la morfología y la sintaxis de la lengua alemana.</b></p> <p><b>3.- Leer textos de un nivel básico, con una entonación y una pronunciación adecuada al nivel del alumno. Distinción entre la pronunciación del alemán cantado del alemán hablado.</b></p> <p><b>4. Aprender un vocabulario básico procedente de los textos literarios del repertorio vocal.</b></p> <p><b>5.- Conocer el vocabulario básico del lenguaje musical.</b></p> <p><b>5.- Comprender y producir oraciones breves, de todos los días del alemán actual.</b></p> <p><b>6.- Apreciar la importancia de la cultura y la lengua alemana en la música.</b></p>	<p>1.- La evaluación será continua. Por tanto, la asistencia a clase y la realización de las tareas y ejercicios asignados tanto en el transcurso de las clases como fuera de ellos es fundamental.</p> <p>La asistencia y aprovechamiento en clase, así como las tareas asignadas supondrán un 60% de la calificación.</p> <p>2.- Se realizarán pruebas objetivas al final de cada evaluación. Estas supondrán un 40% de la calificación.</p> <p>-Pruebas escritas sobre léxico/vocabulario y gramática básica.</p> <p>-Pruebas de lectura a primera vista de textos poéticos, Lieder, fragmentos de óperas, oratorios y otro tipo de obras musicales</p>

## EDUKIEN SEKUENTZIA | SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS

Denbora-tarteka, unitate diaktikoka, proiektuka, ikaskuntza-nukleoka edo beste moduren batera antolatuta,...  
 Organización en periodos, unidades didácticas, proyectos, núcleos de aprendizaje...



### 1ª Evaluación

- ✓ Pronunciación de la lengua alemana.  
Repaso de los contenidos del Primer Curso y ampliación y profundización.
- ✓ Gramática  
Repaso de los contenidos del primer curso  
Verbos modales: können, müssen, sollen  
Verbos auxiliares para tiempos compuestos: sein – haben- werden
- ✓ Conversaciones básicas  
Descripción de las rutinas diarias (I)  
La casa (muebles, habitaciones)  
Las comidas (las horas de comer, los alimentos y las bebidas)  
Repaso de saludos, despedidas y presentaciones
- ✓ Vocabulario musical:  
Notación musical (notas, redonda, blanca, clave, compás, pentagrama, becuadro, sostenido...)

Análisis del repertorio en alemán de cada alumno

### 2ª Evaluación

- ✓ Pronunciación de la lengua alemana.  
Ampliación y profundización.
- ✓ Gramática  
Casos: nominativo, acusativo  
Partículas modales en alemán: doch, denn, ja, einfach, mal, wohl...  
Repaso del orden de los elementos dentro de la oración.
- ✓ Conversaciones básicas  
Descripción de las rutinas diarias (II)  
De compras  
En el restaurante  
En la estación de tren, en el aeropuerto  
Tiempo libre  
Repaso de saludos, presentaciones y despedidas
- ✓ Vocabulario musical:  
Notación musical  
Instrumentos musicales, Elementos e integrantes de una orquesta, Tipos de obras musicales

Análisis del repertorio en alemán asignado para cada alumno en esta evaluación

### 3ª Evaluación

- ✓ Pronunciación de la lengua alemana  
Ampliación y profundización
- ✓ Gramática  
Casos: genitivo y dativo  
Coordinación y Subordinación  
Tiempos verbales: Pretérito Perfecto
- ✓ Conversaciones básicas  
Las partes del cuerpo. Salud. En el médico.
- ✓ Épocas de la música alemana y principales representantes (Mittelalter, Renaissance, Barock, Wiener

Klassik, Romantik, Moderne, Neue Musik)

Análisis del repertorio en alemán asignado para cada alumno en esta evaluación

## METODOLOGIA | METODOLOGÍA

Edukien antolaketa, jarduera motak, baliabide didaktikoak, ikasleen taldekatzeak, espazioen eta denboren antoaketa, irakasleen eta ikasleen eginkizuna... ikuspegi inklusibo batetik.  
Organización de contenidos, tipo de actividades, recursos didácticos, agrupamiento del alumnado, organización de espacios y tiempos, papel del profesorado y el alumnado... desde una perspectiva inclusiva.

La metodología empleada se adaptará a los conocimientos lingüísticos y a los perfiles de los alumnos. El alemán es un idioma bastante complejo y por lo tanto no se pretende que el alumno asimile muchos contenidos morfosintácticos en tan poco tiempo.

Durante las clases se imparten algunos conocimientos de gramática. El alumno deberá asimilar las estructuras más básicas y así mismo deberá ser capaz de utilizarlas en la lengua actual alemana. Otros contenidos más complejos serán explicados en clase con la intención de que el alumno las comprenda y los pueda reconocer en los textos que se trabajen en clase y de esta manera facilitar la tarea de la traducción y de comprensión de los textos leídos y cantados.

La adquisición del vocabulario se obtendrá de los textos de la música vocal que forman parte del repertorio habitual y también de ejercicios de conversación básica.

### **BIBLIOGRAFÍA Y MATERIALES**

#### Libros de texto y libros de referencia

Phonetik Trainer A1-B1 Aussichten Editorial Klett

Deutsch üben- Phonetik üben und Tipps für eine gute Aussprache. Hueber Verlag

Netzwerk – A1. Editorial Klett

Gramática de la Lengua Alemana – Andreu Castell – Hueber Verlag

#### Internet – Entre otras páginas utilizadas:

Youtube

[www.deutschewelle.de/deutsch-lernen](http://www.deutschewelle.de/deutsch-lernen)

<https://www.lernhelfer.de/schuelerlexikon/musik/artikel/uebersicht-ueber-die-musiknotation>

Visionado de Ópera en DVD: Die Zauberflöte – Wolfgang Sawallisch

EBALUAZIO-TRESNAK INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN	KALIFIKAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE CALIFICACIÓN
<p>A lo largo del curso la evaluación será continua. Los alumnos realizarán pruebas y ejercicios durante las clases.</p> <p>La asistencia a clase es fundamental en esta asignatura y por ello el trabajo de los alumnos durante las mismas se valora como una parte importante en su aprendizaje.</p> <p>Por tanto, la evaluación se centrará en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-La asistencia y participación activa del alumno en clase.</li> <li>-Una prueba escrita objetiva de conocimientos básicos (basada en los contenidos trabajados en clase).</li> <li>-Una prueba de lectura de un texto, por un lado, y de una obra musical por otro.</li> </ul>	<p>1.- La evaluación será continua. Por tanto, la asistencia a clase y la realización de las tareas y ejercicios asignados tanto en el transcurso de las clases como fuera de ellos es fundamental.</p> <p>La asistencia y aprovechamiento en clase, así como las tareas asignadas supondrán un 60% de la calificación.</p> <p>2.- Se realizarán pruebas objetivas al final de cada evaluación. Estas supondrán un 40% de la calificación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Pruebas escritas sobre léxico/vocabulario y gramática básica.</li> <li>-Pruebas de lectura a primera vista de textos poéticos, Lieders, fragmentos de óperas, oratorios y otro tipo de obras musicales</li> </ul>

EBALUAZIOAREN ONDORIOAK   CONSECUENCIAS DE LA EVALUACIÓN
<p>Finkatzeko eta zabaltzeko neurriak, antolamentdu-agoitzapenak eta egoitzapen metodologikoak, emaitzen analisisa, plangintza didaktikoaren berrikuspena, errekupeazio-sistema...</p> <p>Medidas de refuerzo y ampliación, adaptaciones organizativas y metodológicas, análisis de resultados, revisión de la planificación didáctica, sistema de recuperación...</p>
<p>En el caso de que las faltas de asistencia a clase sin justificar de un alumno en una evaluación superen el 20%, el alumno tendrá que realizar una serie de ejercicios y trabajos de recuperación que el profesor determinará en función del contenido correspondiente a las clases a las que el alumno no haya asistido. Si tampoco son realizados debidamente, el alumno tendrá que realizar en junio una prueba objetiva oral y escrita para recuperar dicha evaluación.</p> <p>En el caso de que las faltas de asistencia sin justificación se produzcan de forma regular durante todo el curso, el alumno deberá realizar una prueba escrita y una prueba oral de carácter global.</p>

OHARRAK   OBSERVACIONES

<b>Ikastetxea</b> Centro	CONSERVATORIO JESÚS GURIDI	<b>Kodea</b> Código	010131
<b>Etapa</b> Etapa	ENSEÑANZAS PROFESIONALES	<b>Zikloa/maila</b> Ciclo/nivel	
<b>Arloa/irakasgaia</b> Área/ Materia	<b>FRANCÉS I</b>	<b>Curso</b> Kurtsoa	<b>5º</b>
<b>Irakasleak</b> Profesorado			

HELBURUAK OBJETIVOS	EBALUAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE EVALUACIÓN
<p>Conocer la fonética francesa</p> <p>Aprender a pronunciar correctamente</p> <p>Entablar una conversación simple</p> <p>Gramática básica.</p> <p>Producir un texto sencillo</p> <p>Leer, prestando atención a la correcta pronunciación</p> <p>Cultura francesa</p>	<p>Reconoce información cotidiana contenida en discursos orales claros y sencillos emitidos en lengua estándar, identificando el contenido global del mensaje.</p> <p>Interpreta información escrita contenida en textos sencillos, analizando de forma comprensiva sus contenidos</p> <p>Emite mensajes orales sencillos, claros y bien estructurados, relacionando el propósito del mensaje con las estructuras lingüísticas adquiridas.</p> <p>Elabora textos sencillos</p>

EDUKIEN SEKUENTZIA   SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS
<p>Denbora-tarteka, unitate diaktikoka, proiektuka, ikaskuntza-nukleoka edo beste moduren batera antolatuta,...                      Organización en periodos, unidades didácticas, proyectos, núcleos de aprendizaje...</p>
<p>COMPRENSIÓN: audios sencillos para trabajar la comprensión oral...</p> <p>GRAMÁTICA: tiempos verbales, adjetivos, artículos, ...</p> <p>LECTURA: textos sencillos</p> <p>ORALIDAD: fonética, pronunciación</p> <p>CONTEXTO CULTURAL: conocimientos de literatura, arte, música, cultura en general.</p>

**METODOLOGIA | METODOLOGÍA**

Edukien antolaketa, jarduera motak, baliabide didaktikoak, ikasleen taldekatzeak, espazioen eta denboren antoaketa, irakasleen eta ikasleen eginkizuna... ikuspegi inklusibo batetik.  
 Organización de contenidos, tipo de actividades, recursos didácticos, agrupamiento del alumnado, organización de espacios y tiempos, papel del profesorado y el alumnado... desde una perspectiva inclusiva.

- Análisis de textos del repertorio trabajado en canto
- Audios para discriminar las distintas vocales y consonantes
- Canciones francesas para trabajar todas las competencias
- Lectura de textos.
- Gramática (explicación a partir de textos)
- Recursos: pizarra, fotocopias e internet

EBALUAZIO-TRESNAK INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN	KALIFIKAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE CALIFICACIÓN
Ahozko eta idatzizko probak, galdetegiak, banakako eta taldeko lanak, behaketa-eskalak, kontrol-zerrendak, ikasgelako koadernoak, paper-zorroa, kontratu didaktikoa... Pruebas orales y escritas, cuestionarios, trabajos individuales y en grupo, escalas de observación, listas de control, cuaderno de aula, portafolio, contrato didáctico...	Ebaluazio-tresna, bakoitzaren pisua eta balioa Peso y valor de cada instrumento de evaluación
<b>Participación en clase</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deberes, actitud, interés, respetar los plazos.</li> </ul>	40 %
<b>Prueba oral/escrita</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresión escrita 10%</li> <li>• Comprensión oral y/o escrita 10%</li> <li>• Expresión oral 20%</li> <li>• Gramática y vocabulario 20%</li> </ul>	60 %

## EBALUAZIOAREN ONDORIOAK | CONSECUENCIAS DE LA EVALUACIÓN

Finkatzeko eta zabaltzeko neurriak, antolamentu-agoitzapenak eta egoitzapen metodologikoak, emaitzen analisia, plangintza didaktikoaren berrikuspena, errekupeazio-sistema...  
Medidas de refuerzo y ampliación, adaptaciones organizativas y metodológicas, análisis de resultados, revisión de la planificación didáctica, sistema de recuperación...

## OHARRAK | OBSERVACIONES

<b>Ikastetxea</b> Centro	CONSERVATORIO JESÚS GURIDI	<b>Kodea</b> Código	010131
<b>Etapa</b> Etapa	ENSEÑANZAS PROFESIONALES	<b>Zikloa/maila</b> Ciclo/nivel	
<b>Arloa/irakasgaia</b> Área/ Materia	<b>FRANCÉS II</b>	<b>Curso</b> Kurtsoa	<b>6º</b>
<b>Irakasleak</b> Profesorado			

HELBURUAK OBJETIVOS	EBALUAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE EVALUACIÓN
<p>Conocer la fonética francesa</p> <p>Aprender a pronunciar correctamente</p> <p>Entablar una conversación simple</p> <p>Gramática básica.</p> <p>Producir un texto sencillo</p> <p>Leer, prestando atención a la correcta pronunciación</p> <p>Cultura francesa</p>	<p>Reconoce información cotidiana contenida en discursos orales claros y sencillos emitidos en lengua estándar, identificando el contenido global del mensaje.</p> <p>Interpreta información escrita contenida en textos sencillos, analizando de forma comprensiva sus contenidos</p> <p>Emite mensajes orales sencillos, claros y bien estructurados, relacionando el propósito del mensaje con las estructuras lingüísticas adquiridas.</p> <p>Elabora textos sencillos</p>

EDUKIEN SEKUENTZIA   SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS
<p>Denbora-tarteka, unitate diaktikoka, proiektuka, ikaskuntza-nukleoka edo beste moduren batera antolatuta,...          Organización en periodos, unidades didácticas, proyectos, núcleos de aprendizaje...</p>
<p>COMPRESIÓN: audios sencillos para trabajar la comprensión oral...</p> <p>GRAMÁTICA: tiempos verbales, adjetivos, artículos, ...</p> <p>LECTURA: textos sencillos</p> <p>ORALIDAD: fonética, pronunciación</p> <p>CONTEXTO CULTURAL: conocimientos de literatura, arte, música, cultura en general.</p>

## METODOLOGIA | METODOLOGÍA

Edukien antolaketa, jarduera motak, baliabide didaktikoak, ikasleen taldekatzeak, espazioen eta denboren antoaketa, irakasleen eta ikasleen eginkizuna... ikuspegi inklusibo batetik.  
Organización de contenidos, tipo de actividades, recursos didácticos, agrupamiento del alumnado, organización de espacios y tiempos, papel del profesorado y el alumnado... desde una perspectiva inclusiva.

Análisis de textos del repertorio trabajado en canto

Audios para discriminar las distintas vocales y consonantes

Canciones francesas para trabajar todas las competencias

Lectura de textos.

Gramática (explicación a partir de textos)

Recursos: pizarra, fotocopias e internet

EBALUAZIO-TRESNAK INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN	KALIFIKAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE CALIFICACIÓN
<p>Ahozko eta idatzizko probak, galdetegiak, banakako eta taldeko lanak, behaketa-eskalak, kontrol-zerrendak, ikasgelako koadernoak, paper-zorroa, kontratu didaktikoa...</p> <p>Pruebas orales y escritas, cuestionarios, trabajos individuales y en grupo, escalas de observación, listas de control, cuaderno de aula, portafolio, contrato didáctico...</p>	<p>Ebaluazio-tresna, bakoitzaren pisua eta balioa</p> <p>Peso y valor de cada instrumento de evaluación</p>
<p><b>Participación en clase</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deberes, actitud, interés, respetar los plazos.</li> </ul> <p><b>Prueba oral/escrita</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresión escrita 10%</li> <li>• Comprensión oral y/o escrita 10%</li> <li>• Expresión oral 20%</li> <li>• Gramática y vocabulario 20%</li> </ul>	<p>40 %</p> <p>60 %</p>



## EBALUAZIOAREN ONDORIOAK | CONSECUENCIAS DE LA EVALUACIÓN

Finkatzeko eta zabaltzeko neurriak, antolamentdu-agoitzapenak eta egoitzapen metodologikoak, emaitzen analisia, plangintza didaktikoaren berrikuspena, errekupeazio-sistema...  
Medidas de refuerzo y ampliación, adaptaciones organizativas y metodológicas, análisis de resultados, revisión de la planificación didáctica, sistema de recuperación...

## OHARRAK | OBSERVACIONES